

talento 471/472 pro, talento 881/882 pro talento 791/792 pro



EN Operating manual



anoയgraessiin.de www.graessiin.de Fax: +49 (0) 7724 / 933-240 Phone: +49 (0) 7724 / 933-0 າ ອເມນສນ D-78112 St. Georgen Bundesstraße 36

Grässlin GmbH



warranty and quaranty rights.



Danger! Risk of electric shock!

- ▷ Installation must be carried out by a professional electrician!
- . To avoid injuries, the device must be installed by a skilled electrician only!
- Before changing the battery, the device must be disconnected from the power supply!
- Please observe the national regulations and safety instructions. • Interferences and changes to the device will invalidate the
- Minimum diameter of the flexible lines for the terminals: 1 mm² Maximum diameter: 4 mm²

Read and observe these instructions to guarantee a perfect function of the device and a safe operation.



Information about the device

Description of the device

Universal digital timer

- 100 or 400 memory locations Date-based programming
- Pulse, cycle program
- PC-assisted program generation
- Weekly program / annual program ¹⁾ / holiday program / astro program 1
- Designated use

· The timer is used for

- lighting in private homes and commerce
- advertising / street lighting / shop window lighting
- controlling devices, motors and pumps
- controlling shutters and blinds
- Presence simulation
- Mounting only on DIN rail.
- · Suitable for use in dry rooms only!
- Do not install in the vicinity of devices having inductive discharges (motors, transformers, etc.)

Technical data Dimensions Hx W x D (mm) Weight q (approx.) Main voltage

- Fluorescent lamp

Switching contacts

Ambient temperature

Shortest switching interval

Switching state display

- Rated load AC1 / AC15

Protection class 1 VA Power consumption Switching capacity

 Ohmic load (VDE, IEC) 16 A / 250 V AC 10 A / 250 V AC Inductive load cos \(\phi \) 0.6 - Incandescent-/Halogen lamp load 2600 W

1000 W 3700 W / 750 W Change-over contact -10°C ... + 55°C

45 x 35 x 60

See rating plate

220

Type \pm 0,3 sec./day at +20°C 1 sec. Yes Yes

Accuracy

Sealable

Installation and mounting



Danger! Risk of electric shock!

▷ Installation must be carried out by a professional electrician!

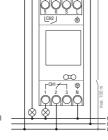
Mounting on DIN rail

Put the device slightly inclined on top of the rail. Then push it backwards until it engages.

Connection diagram CH1 = channel 1

CH2 = channel 2 1) = external input

A momentary action push-button can be assigned to remotely operate one of the channels. See separate section headed EXT I/P.



1 6 12 18 24

15:26

IX OVR 1 OFF ON 2 PESC OK

1*2

Keys/Interfaces

Automatic mode

0-0



Operation and configuration

Display and function keys

- Switch-off commands have a higher priority than switch-on
- . The central line of the display, in which the adjusted values and selected menu items are displayed, is displayed larger.
- Flashing means that an entry is required. If you do not enter anything within two minutes, the timer switches back to automatic operation. "MAINSOFF" appears on the display when the device is not supplied
- . "LOW BATT" appears on the display when a battery change is required within the next two weeks.
- The programs are retained after a reset, although you will need to readiust date and time. Press all 4 buttons at the same time to reset the device.

- A Function displays of the two left keys
- B Switching state displays (ON/ OFF/OVR/FIX)
- C 3 display lines

right keys

- Weekdays The assignment can be changed in the **DATETIME**
- menu, for example to 1 = Sunday
- Default setting 1 = Monday
- Programmed switching times Radio antenna
- Right keys Infrared interface Left keys with manual switch function in
- Display of summer/winter time Function displays of the two

Function displays of the two left keys:

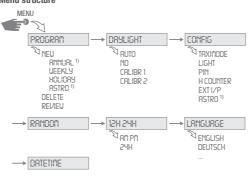
- △ Scroll upwards in the menu
- Scroll downwards in the menu
- Accept selection/proposal
- Brief key press = +1 / long key press (about 2 sec) = fast forward
- Brief key press = -1 / long key press (about 2 sec) = fast forward

Function displays of the two right keys:

MENU Leaves Automatic mode and enters Programming mode Brief key press = one step backward

- Long key press (about 2 sec) = Back to Automatic mode Make a selection and accept
- Change programs in "Read mode" NO Do not execute command
- Execute command
- 1) Function not available for all products.

Menu structure

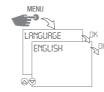


.....

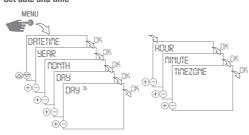
Select menu language

Then select the desired setting.

When delivered, the timer is in automatic mode with preset time, date (CET) and menu in Enalish. Press the Menu button to make settings.



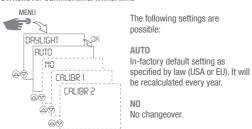
Set date and time



.....

.....

Switchover summertime/wintertime



CALIBR 1 (AUTO)

Manual Programming. The programmed summer/winter time will be recalculated automatically for each year.

- The change-over always takes place on the first Sunday of the selected month, if the entered date lies between 1, and 15.
- The change-over always takes place on the last Sunday of the selected month, if the entered date lies between 16. and 31.
- The time change-over (summertime/wintertime) occurs on the respective Sunday at 1 o'clock UTC (Coordinated Universal Time).

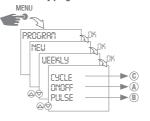
CALIBR 2 (FIX)

Manual Programming

The change-over takes place every year always on the same date.

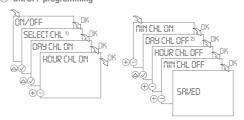
•••••

Create weekly program



- 2) Available only if individual days have been selected for the ON
- 3) Set the weekday in accordance with the current date
- 4) Only appears when the Astro-settings are not set.

(A) ON/OFF programming



- Confirm ON/OFF by pressing OK.
- ▷ Free memory locations are briefly displayed.
- When prompted, select channels △ and confirm by pressing ✓ → 0K

ON command

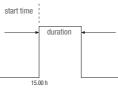
Select the desired days \triangle and confirm by pressing $\checkmark \rightarrow 0K$

- Enter hour $(+/-) \rightarrow 0K$
- Enter minutes (+/-) → 0K

OFF command:

- When prompted, select desired days △ and confirm by pressing √ → 0K
- Enter hour (+/-) → OK
- Enter minutes (+/-) → 0K

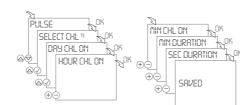
B) Pulse programming



- A pulse switching command consists of: Start time
- Duration = ON switching duration shortest ON switching duration = 1 sec. longest ON switching duration = 59 min., 59 sec.

Fxamnle

ON command for channel 1 daily from Monday to Friday at 3.00 pm. ON switching duration 15 minutes.



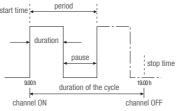
- 1. Confirm PULSE by pressing OK.
- ▶ Free memory locations are briefly displayed.
- When prompted, select channels △ and confirm by pressing ✓
 - The weekday display is flashing.

ON command:

- Select the desired days \triangle and confirm by pressing $\checkmark \rightarrow 0K$
- Enter hour $(+/-) \rightarrow 0K$
- 5. Enter minutes (+/-) → **0K**

6. Enter minutes or seconds (+/-) and confirm by pressing OK. The program is saved.

© Cycle programming



The cycle duration must not be less than the period. No nesting of cycle programs is allowed.

A cycle switching command consists of:

- Start time Duration
- Period
- = ON switching duration = ON switching duration + pause = time between channel · Cycle duration ON and channel OFF
- Stop time

The stop time is Friday 7.00 pm.

09.00 am

10 min.

40 min

07.00 pm

Pok ⊕⊖

PERIOD HOURS → OK ⊕€

PERIOD SEC

▷ Free memory locations are briefly displayed.

2. When prompted, select channels △ and confirm by pressing ✓

Select the desired days \triangle and confirm by pressing $\checkmark \rightarrow 0K$

6. Enter days, hours, minutes or seconds (+/-) and confirm by

7. Enter days, hours, minutes or seconds (+/-) and confirm by

When prompted, select desired days △ and confirm by pressing

.....

PERIOD MIN

DURRTION DRY 50K

DURRTION HOUR NOK

DURATION (NIN)

DURATION SEC 10

DRY CHL OFF 2)

HOUR CHL OFF DK

MIN CHL OFF

SAVED

Monday 9.00 am.

Start time Monday

Stop time Friday

 \oplus

→ 0K

ON command:

Period:

Duration

SELECT CHL 1)

DRA CHE ON POR

MIN CHI MN

⊕

1. Confirm **CYCLE** by pressing **OK**.

Enter hour (+/-) → 0K

pressing OK.

pressing **OK**.

√ → 0K

9. Enter hour (+/-) → **OK**

10. Enter minutes (+/-) → OK

The program is saved.

Enter minutes (+/-) → OK

HOUR CHLON OK +

PERIOD DRY

Duration

Period

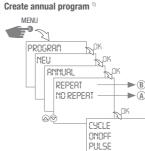
Channel 1 is switched on every 30 minutes for 10 minutes, starting on 8. When prompted, select desired days △ and confirm by pressing

- √ → 0K

 - or period. The procedure is the same as for creating a weekly program.

- 1. Confirm **ON/OFF** by pressing **OK**.
- Free memory locations are briefly displayed.
- → 0K
 - The weekday display is flashing.
- Select the desired days △ and confirm by pressing ✓ → 0K
 Enter start date (month and day) in the relevant box (+/-) → 0K
- Enter stop date (month and day) in the relevant box $(+/-) \rightarrow 0K$
- Enter hour $(+/-) \rightarrow 0K$
- 7. Enter minutes (+/-) → **OK**

- 8. When prompted, select desired days △ and confirm by pressing √ → 0K
- Enter hour (+/-) → 0K
- 10. Enter minutes (+/-) → **OK**
- For CYCLE and PULSE, you also have to set the duration and/ or period. The procedure is the same as for creating a weekly

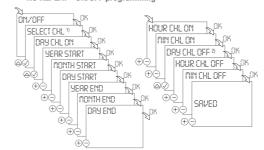


(A) NO REPEAT Switching once. Start and stop date (year, month, day,) are set by you.

(B) REPEAT Recurring program. This is done each year at the same time until you remove the program in the menu under Program ->

Delete

A NO REPEAT - ON/OFF programming



- Confirm ON/OFF by pressing OK.
- 2. When prompted, select channels △ and confirm by pressing ✓. → 0K
 - The weekday display is flashing.

ON command:

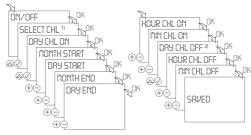
- 3. Select the desired days \triangle and confirm by pressing \checkmark \Rightarrow **0K**
- Enter start date (year, month and day) in the relevant box (+/-) \rightarrow 0K
- 5. Enter stop date (year, month and day) in the relevant box $(+/-) \rightarrow 0K$

Enter hour (+/-) → OK

7. Enter minutes (+/-) → **OK**

- 9. Enter hour (+/-) → **0K**
- 10. Enter minutes (+/-) → **OK**
- For CYCLE and PULSE, you also have to set the duration and/

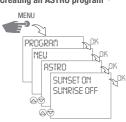
B REPEAT - ON/OFF programming



- When prompted, select channels
 △ and confirm by pressing
 ✓.
- ON command:

OFF command

Creating an ASTRO program ¹



The following settings are possible:

SUNSET ON SUNRISE OFF

The time switch switches ON at sunset and switches OFF at sunrise

SUNSET OFF The time switch switches OFF at sunset and

SUNRISE ON switches ON at sunrise

SUNRISE PULSE

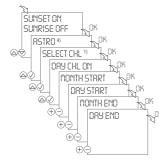
The time switch switches ON at sunrise for a certain time (pulse)

SUNSET PULSE The time switch switches ON at sunset for a certain time (pulse))

SUNSET

The time switch switches ON at sunrise and sunset for a certain time (pulse) PULSE

Sunset ON / Sunrise OFF

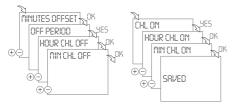


1. Confirm SUNSET ON / SUNRISE OFF by pressing OK.

- Free memory locations are briefly displayed. When prompted select Astro-settings
- When prompted, select channels △ and confirm by pressing ✓. → 0K
- > The weekday display is flashing.

ON command:

- Select the desired days △ and confirm by pressing ✓ → 0K
- Enter start date (month and day) in the relevant box $(+/-) \rightarrow 0K$
- 6. Enter stop date (month and day) in the relevant box $(+/-) \rightarrow 0K$



7. Enter minutes for the **OFFSET** (+/-) → **OK** Offset can be used to offset the ON and OFF switching times of the Astro program. This is done in order to adapt them to the

Example SUNSET ON / SUNRISE OFF:

Offset = + 00:15 The time switch switches ON 15 minutes after the calculated sunset and switches OFF 15 minutes after the calculated sunrise.

8. Select the OFF PERIOD: YES or NO

- ► Select **YES** to set the time period (hours and minutes) during which the time switch should switch off, e.g. night-time switch-off from 23 - 5 h.
- Select NO to set no OFF period.

- Enter hour and minute for the OFF command (+/-) -> OK
- 10. When prompted, select desired days △ and confirm by pressing √ → 0K

11. Select CHANNEL ON: YES or NO

Select YES to set the time period (hours and minutes) during which the time switch should switch on again.



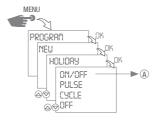
Select NO if the night-time switch-off should last to the next sunset.



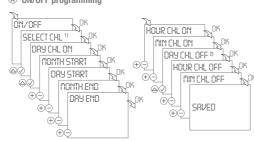
Channel ON: YES

12. Enter hour and minute for the **ON** command $(+/-) \rightarrow \mathbf{OK}$

Creating a holiday program



ON/OFF programming



For CYCLE and PULSE, you also have to set the duration and/or

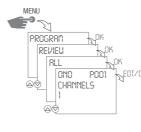
If ON is set, you can select the days of the week on which the time switch is switched off during holidays.

The procedure is the same as for creating a weekly program.

View and edit program Weekly, yearly, holiday

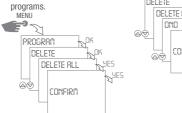
and astro programs can be viewed and edited separately.

- Press △ ▽ to scroll through the different program steps.
- Press **EDT** to edit a program. This procedure is similar to creating a new program



Delete program Delete all programs

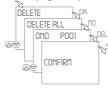
- Press **YES** to delete all programs.
- Press NO to delete individual



.....

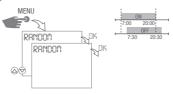
Delete individual programs

 Press △ ▽ to scroll through the different program steps.



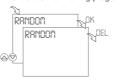
Random switching program 1)

The programmed switching command is delayed by a variable (random) period of 0-30 minutes.



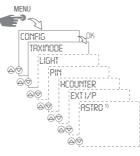
Press **OK** to start the random switching program RANDOM flashes.

Finish random switching program

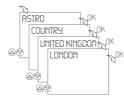


Press DEL to finish the random switching program. The timer returns to Automatic mode.

Configuration



ASTRO - Astro settings 1

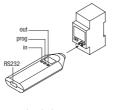


Click the **COUNTRY** menu item to select the desired country and city. The longitudes and latitudes are generated automatically. If the desired city is not included in the list, you can manually set the longitudes and latitudes via the LAT/LON menu item.

TAXIMODE - Transmission of programs

- A handheld programming device can be used to exchange programs via the IR interface. To do so, the device must be in the TAXIMODE and connected to power.
- Press ESC to finish the TAXIMODE...





Operation of handheld programming device: Press PROG to select the program number.

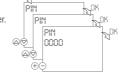
- Press IN to read in a program.
- Press **OUT** to read out a program Hold the handheld programming device vertically over the IR interface.
- Pressing IN or OUT again will start the transmission
- A wrong transmission is shown by Er2. For further information, see the separate operating manual "handheld programming device".

LIGHT - Background illumination

- Select FIX ON to set the background lighting
- Select 2 MIN if you want the background lighting to be automatically switched off 2 minutes after your last input.

PIN - Set PIN

- Press + to set a numeric value.
- Press OK to set the next number.
- Select NO PIN, to remove the PIN.

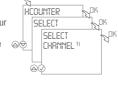


LIGHT

FIX ON

2 MIN

- HCOUNTER Set hour counter Press △ ✓ to select the channels
- Select **REVIEW** to check the hour counter.
- Press △ ▽ to scroll through the different program steps
- . Press RES to reset the hour counter for this channel



HCOUNTER

EXT I/P

 $\triangle \Diamond$

I/P COUNT

SELECT

CHANNEL 1)

SERVICE

CHANNEL 1)

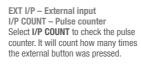
SERVICE

HOURS

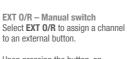
00000 X

HCOUNTER - Set service counter You can set the number of operating hours after which a service message is to appear. It will be shown on the display as soon as the counter has reached the number of hours set by you.

- Press △ ¬ to select the channels.
- Press + to set a numeric value.



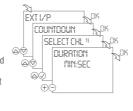




Upon pressing the button, an override switching command will be executed. It will be in effect until the next time the button is pressed or until the next automatic witching command.



Upon pressing the button, an ON switching command will be carried out. It switches the selected channel ON for the set time. Pressing the button again will start the countdown timer again at the



If a program is already running on the selected channel, no switching command will be executed! After the time has expired, the timer returns to Automatic mode.

Shortest ON switching duration: 30 seconds Longest ON switching duration: 90 minutes

Countdown timer and manual switch cannot be selected at the same time! The function selected last always applies.

•••••

Automatic/Manual mode

Press 1x = FIX ON = Duration ON

Press 3x = 0VR = 0verride mode

Press 4x = Automatic mode

Override mode

Press 2x = FIX OFF = Duration OFF

- Manual switch: Duration ON / Duration OFF / OVR / Automatic mode
- Left button = channel 1 / Right button = channel 2

15:26 FIX DVR 1 OFF ON 2 > V ESC OF

The Override function (temporary program overwrite) allows the user to switch ON or OFF early. This depends on

the current channel status. The Override function applies only to the current program and remains active until the next program change. After that, the timer returns to Automatic mode.



Maintenance and repair

Battery change

Before changing the battery, the device must be disconnected from the power supply! Date and time will be lost!

- 1. Lift the battery compartment using a
- screwdriver.
- Take the battery out of the support. Insert new (Lithium battery type CR2450)
- battery into support. Observe polarity of the battery!
- 4. Push battery support downward until it engages.
- Dispose of the battery in an environmentally friendly manner.





engineering.

Disposal / Recycling

Dispose of the packing material correctly according to legal requirements and regulations.

Observe the following notes for disposing of defective system components or the system after its service life:

- Dispose of appropriately, i.e. separating the parts to be disposed of according to material groups.
- . Do not throw electrical and electronic components in the bin. Bring these parts to the recycling centers. Always ensure the environmentally sound disposal conform to the state-of-the-art environment protection, recycling and disposal

- Function not available for all products.
- 2) Available only if individual days have been selected for the ON
- 4) Only appears when the Astro-settings are not set.